

## بعد فوزه بالجائزة الاولى بمسابقة (الصدى) الاماراتية في حقل الرواية

# أحمد سعادوي : تتحرك الرواية الآن ما وراء تاريخ الاشكال الادبية

حوار : عامر حمزة

د

يشكك فوز الصدم  
العراقي بجائزة ما  
مناسبة لأجراء حوار،  
ربما يفتح الباب لآثاره جملة  
من القضايا المتعلقة باليوم  
الادبي الذي حظي بهذه  
الجائزة ، وحين يتعلق الامر  
بالرواية يكتسب الامر شيئاً من  
الخصوصية فهذا النمط

الابداعي بدا ولفترة وكأنه  
النقطة الأضعف في مشهد  
الابداع العراقي حتى طلعت  
علينا موجة من الروايات من  
صديعين عراقيين خارج البلاد  
وداخلها ، ولا تمر فترة حتى  
تفوز هذه الرواية العراقية او  
تلك بجائزة من الجوائز  
الابداعية العربية ، ومؤخراً  
حظيت رواية احمد سعادوي (   
نود ) او البلد الجميل بالمركز  
الاول في مسابقة الصدى  
الابداعية . انتهزنا هذه  
المناسبة لآثاره هذه الاسئلة  
حول الرواية وحول احمد  
سعادوي وروايته الفائزة .

د

حدودها المحلية فهل اسهمت المسابقات في  
السنوات الاخيرة بالتعريف بها ام ان ما  
جاءت به من قيم جمالية وفنية كان كافياً  
لتجاوزها مجالها الضيق؟

لا اعرف حقيقة كيف يمكن استنتاج ان  
الرواية العراقية لم تتجاوز حدودها  
المحلية، لأنني لا املك مقياساً دقيقاً من  
وحي المقارنة مع الروايات العربية الاخرى،  
وما اراد ان الرواية العراقية بمساهمة  
مختلف الاجيال والتجارب حققت الحضور  
الذي تستحقه ضمن نطاق الثقافة العربية  
ونطاق جنس الرواية بالذات، رغم ان  
المساهمة الابلغى هي في مجال السرد  
بعموميته، الذي يشمل القصة والرواية.  
فالقصة العراقية هي في مقدمة النماذج  
القصصية العربية، اما الرواية فساهمت  
ظروف كثيرة في تعثرها عراقياً، لعل اهمها  
ضعف المهتمين السياسي وضيق فضاء حرية  
التعبير الذي غطى العقود الثلاثة الماضية.  
اما عن الجوائز فمن الملاحظ انها ساهمت  
بزيادة الاعتراف بالرواية العراقية، وضخت  
اسماء جديدة للمشهد التقليدي لهذا  
الحقل الابداعي، لكنها على العموم لا  
تستطيع تكريس اسماء وتصديرها الى  
الفضاء الثقافي العربي، ان لم يكن هناك  
مشروع ابداعي (لهذه الاسماء) ذو ملامح  
خاصة تجبر الآخر (العربي) على التوقف  
امامها . وبالتالي تغدو الجائزة التي تمنح  
من مؤسسة او جهة ثقافية عربية لعمل  
عراقي نتيجة وليست سبباً في قوة هذا  
العمل وحضوره.

هل تدرج روايتك ضمن الروايات  
الواقعية؟ وهل هي عودة الى مرحلة فنية  
سابقة؟

قرأت روايتي على انها عمل (شديد  
الواقعية)، فهناك اقتراب مفرط من  
الواقعية، الى حدود القدرة على رسم  
خريطة المكان الواقعي الذي تجري فيه  
احداث الرواية، ولكن التساؤل المطروح هو ..  
ما هي الواقعية؟ وما حدودها؟ الى اية  
حدود يمكن ان تغدو الرواية واقعية، ومتى  
تبدأ لتكون غير ذلك؟

ارى شخصياً، ان تأويل الواقعية في الفن  
عموماً هو ما خلق المدارس والاتجاهات،  
فالسريالية مثلاً ادعت انها اشد واقعية من  
الدراسة الواقعية ( اليرازم) فقزت فوقها  
وفوق الواقع الذي تعرضه، كذلك تبار  
الرواية الفرنسية الجديدة، فهم حاججوا  
بان ما تعرضه الدراسة الواقعية هو واقع  
مجتزأ وان اطروحتهم الجديدة هي المثلثة  
للتجربة الواقعية بصدق اكبر. وفق هذا  
التصور بإمكانني القول انني سميت في هذه  
الرواية ضمن اطار رؤيتي العامة الى انجاز  
رواية تستعيد من ارت الرواية الواقعية بكل

تأويلاتها، وتوظف عناصر جديدة لم  
تعهدنا هذه الرواية، هي داخلة بالضرورة  
في رؤيتنا الراهنة للواقع.

رسم الشخصيات باتقان لعب الدور  
الأكبر في تقبل روايتك، الى اي مدى ساهم  
ذلك في نجاحها؟

هذا السؤال يبدو مرتبطاً بالسؤال الذي  
سبقه، فالاعتناء برسم الشخصيات هو  
نتاج الانهماك بالتفاصيل الذي اشرت اليه  
سابقاً، ولكن عامل الاقتصاد والتكثيف  
يدخل هنا ليطرد التفاصيل الزائدة او غير  
المؤثرة جوهرياً في مسار الرواية، ولا اعتقد  
انني اعطيت في ( البلد الجميل) من  
العناية برسم الشخصيات اكثر مما  
تحتاجه الرواية فنياً.

أنت تشير الى تقبل الرواية، ولا استطيع  
التكهن حقيقة بحجم هذا التقبل ولكني  
المسه احياناً، واكاد اؤمن بان القارئ، مهما  
كان مستوى وعيه، يشعر بالجفاء امام  
الروايات التي لا تتصل بشيء اساسي من  
وجوده الاجتماعي او الثقافي والحياتي،  
وتلك الروايات المغرقة بالتكلف والصنعة  
والحشو البلاغي، الخالية جزئياً او كلياً من  
حكاية او قيمة تنامي، او تلك التي لا  
يخفى الاعيب كاتهاية التقنية والاسلوبية  
غياب الموهبة وتوقد الخيلة.

هل ترى جيلاً روائياً ستكون له كلمته في  
العراق وكيف توضع لنا ذلك؟

لقد عرفني الوسط الثقافي كشاعر ورسام  
قبل ان اعرف كروائي، وهذه الخلفية  
افادتني كثيراً في حسم الكثير من القضايا،  
ومنها اشياء يتبرها سؤالك. لقد رأيت مثلاً  
كيف ان الحماسة لايجاد مشتركات تشكل  
في النهاية سمات عامة لموجة شعرية معينة  
تنتهي بانهاك الشعراء، وتلاشي القسم  
الأكبر منهم، وما يبقى يستمر بجهد  
ووعيها الشخصي الذي بدأ به قبل فورة  
الجماعة والجيل. لقد رأيت ذلك ولم  
استسلم لحسن الحظ لهذه الحماسة.

بناء على ذلك لا اشعر باغراء كبير للبحث  
عن سمات جيل روائي، فما الذي يمتحنني  
حق مصادرة جيد ورؤية كاتب، مثلاً، في  
مكان ما من العراق، واضعه خارج قوس  
الجماعة والجيل لمجرد انه مختلف ولا  
يحمل سمات اولئك المنضوين تحت الجيل  
الذي انا فيه.

ورغم ان الرواية العراقية من الناحية  
الكمية لا تعطينا ذلك الزخم المشابه لزخم  
الرواية المصرية مثلاً والشامية، ولم تمنحنا  
ذلك الاحتشاد الاجتماعي/ الثقافي للشعر  
العراقي مثلاً، لكننا نستطيع القول . ان  
الاشترك اضطررنا للجواب على السؤال. ان المشترك  
العام في الحماسة الراهنة للرواية في العراق  
هو مشترك خارج الرواية، مشترك

اجتماعي سياسي وبالتالي ثقافي، بالاضافة  
الى حقيقة تتعلق بفلسفة الفن والنضج  
التاريخي للاشكال الادبية، فنحن في  
حقيقة الامر نعيش ما وراء تاريخ الاشكال  
الادبية، نحن نعيش في يأس المعنى، وكل ما  
ينتجه الفنان في عالمنا المعاصر هو اعادة  
تكثيف لقيم انتجها الفن سابقاً، واعادة  
توجيه وترصيع لشذرات واجزاء من مراحل  
في تاريخ الشكل الادبي. الفنان المعاصر  
يسعى جهده لصنع صورة داخل الفن عن  
وجوده الزائل ، لا يطمح لقيادة تيار او  
اتجاه، او احداث ثورة او انقلاب في النوع  
الادبي، انه في وجه من الوجود يسخر من  
هذا التاريخ ويحوله احياناً الى اضحوة في  
الوقت الذي ينوي فيه الاستفادة منه.

وامام هذه الصورة من التشرذم والحركة  
خارج امان الجماعة، لا اؤمن بتاتا انني من  
جيل يحمل سمات مشتركة، انا لذي  
اصدقاء ورائيون فقط، نلتقي ونحدث  
كثيراً عن الرواية وما يرتبط بها، لكن لكل  
مننا مشغله وشواغله، ورؤيته التي يسعى  
لأنضاجها. وفي النهاية الروايات ابلغ  
متحدث عن نفسها.

استخدام المردة الشعبية وتوظيفها في  
العمل الروائي ما مدى تأثيره في الدفع  
بالعمل الروائي الى الامام؟

بإمكان المردة الشعبية ان تكون حاجزاً  
امام القراءة او مادة لزيادة الاثارة. هنالك  
رؤى حكمت باستخدام المردة الشعبية في  
الرواية العراقية بشكل مفرط، ثم حكمت  
فيما بعد بطردها خارج الرواية، هذه الرؤى  
ايدئولوجية وغير فنية احياناً، ما يعني  
ليس التصور المسبق عن اهمية اللهجة  
المحكية ومفرداتها داخل روايتي بقدر  
القيمة الجمالية للمردة ومدى التأثير  
والاهمية الجزئية التي يخلقها اختيار هذه  
المفردات في موضوع ما من الرواية، او في  
جزء كبير منها اذا تطلبت الضرورة ذلك.

رغم ذلك لا استطيع تجاهل حقيقة ان  
اللغة المحكية او العامية هي لغتي الام،  
والعربية الفصحى هي لغة تعلمتها.  
في هل يمكن لك ان تلخص لنا نقاط  
الاختلاف بين الرواية العراقية السابقة  
والحاضرة؟

الاختلاف، بإمكانني القول فقط انني  
استمتع بكتابة روايتي ولم استمتع قط  
بقراءة رواية عراقية (سابقة) اليس من  
المفروض ان ( الاخوة كارامازوف) هي رواية  
حاضرة دائماً معنا ١٩٤

في ما هو دورك على ما يتبرد من ان الرواية  
القصيرة هي الرواية الأكثر مقروئية  
وملاءمة؟

انا شخصياً اتهيب امام الرواية السميكة،

## مدونة البعيد

باسم الانصار

يامن لاجلهم هطلت امطار الاسى ،  
حدثوني عن اسباب البكاء .

ويامن تعشقون جحيم الاكتشاف ،  
اخبروني عن اسرار الصمت والهروب .

هاهي الطيور صامتة امام المصائد ،  
هاهي الصحراء تصمت عندما تنذكر  
الحروب

وهاهي الرغبة تلوذ بالهرب ،  
كلما تحدثنا عن هزيمتنا امام الشمس

حياتنا ، عربية تجرها خيول عمياء .  
والعالم ، اب حنون خانة الابناء .

من يطرد عنا تاريخ التراب والقبار ؟  
انا من حمل صوت المنفى في حنجرتي

طوال العمر .  
الوطن ، اقتراض الروح .

ياألهي لا مابها هذه الفنارات لا تترى  
الثوراس والبحار ؟!

الملل ، اهم صفات الانسان .  
ايها الميجلون ،

لم تعد اناشيدكم تقري ابناء الربيع .  
سأشند اغنية الشتاء .

قريباً ،  
قريباً سيسافر الخريف الى السماء .

جميل ان تكتشف ان العالم ، خلق بسبب  
لانرفه .

هل هي خيانة ان نستبيح جسد النهر ،  
بيئنا ايصارنا تتطلع الى اليابسة ؟

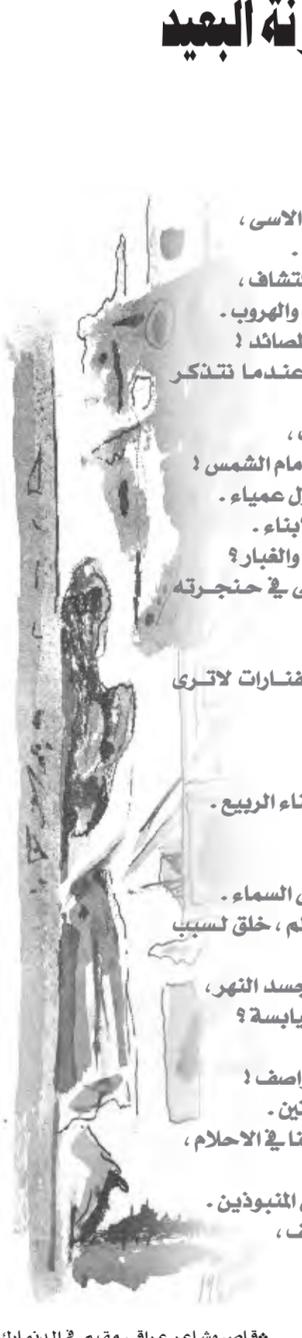
ولكن ، مالخيانة ؟  
طال انتظارنا لك ايتها العواصف

سنجلس امام قصرك صامتين .  
اقتلي السكينة حتى لو اتتنا في الاحلام ،

اطلقي العنان لنسور النار ،  
وانثري كلمات البشرية على المتبذوين .

ولكن ، اعلمي ايتها العواصف ،  
ان صراخك الازلي ،

صار مثارا للسخرية الان



نزبه ابو عفش

## (ذاكرة العناصر) جديد الشاعر نزيه أبو عفش

# قصيدة توثق الألم، وتبحث عن عالم جميل مشتهي..!!

ملء بأخطاء الطباعة.

ورغم هذا الإصرار على كتابة القصيدة، وممارسة الشعر بريد انه مؤمن بان الشعر، والفن عموماً، أضعف من أن يغير نوااميس الحياة، وطبايع البشر لكنه مؤمن أيضاً بان الحياة لا تستقيم، رغم فوضاها، دون الشعر، لذلك يمضي في تدوين هذا السر، محتفظاً لنفسه بفلسفة خاصة في فهم الشعر، ودور الشاعر، إذ يقول، بنبرة من تصالح مع الأوجاع: "كتابة الشعر ندم دائم، وتوبة مستحيلة".

الشعر في رأيه "إمعان في الخيبة، إمعان في العذاب...وإن لا مهرب من الشعر...تماماً كما لا مهرب من الألم"، ثم يتابع موضحاً: "يعيش الشاعر حياته كلها، كما لو أنه يستعد للموت، يتسكع داخل متاهة مقفرة، حزينة ومغلقة، كلما تقدم خطوة فيها يكتشف انه.. في سعيه المرير إلى النجاة، إنما يقترب من الهاوية".

في حكاية بلغة، الأخذة وموجعة. كما يروي أبو عفش في مقالة له، يتحدث بورخيس في كتابه (حيوانات خرافية) عن حيوان غريب يدعى "السكرولنك". حيوان جحول، عاطفي، حزين وانطوائي، يتمتع بضرأ نادر ودموع معطرة. ولأنه جحول وحزين فهو يمضي حياته كلها مختبئاً بين أغصان الأشجار، لا يفعل شيئاً غير أن يبكي ويبكي. وهكذا يتمكن الحياتة كلها من تعقب آثار دموعه العطرة تحت قمر الليل. وعندما يحاصرونه وتغدو نجاته مستحيلة...يوصل البكاء حتى يذوب نفسه إلى دموع. لعل الشاعر هو ذلك الحيوان".

في ديوانه هذا يشيد أبو عفش بمداد الحبر ولوعة الشعر علماً سحرانياً، يعيد تكوين هذا العالم المليء بالخطايا، يرفعه نحو سماوات الألق والبهجة مستهدياً بطبايع الخيال إذ يستثمرها إلى اقضائها، متوهماً وجوداً سابقاً للخطيئة كما في قصيدة "إعادة تكوين" التي يتخيل فيها إعادة تكوين الإنسان من الأعشاب، من أناقة الشجر، من التماعه الحمص في النهر، من لعاب الطائر الحكيم، من توسل الوردة، من حيرة المغلوب، ومن سخاء دم النبات الغالي وغيرها من العناصر النسبية والمهملة في دنيا النزعات الاستهلاكية الطاغية ليدل الشاعر من خلال هذا الشغف بمخلفات الطبيعة، والاحتفاء ببراء الحياة، على موقف رافض للحضارة الحديثة وشروها، واعتبارها سيلا إلى اغتيال إنسانية الإنسان ومشاعره الفطرية وأحاسيسه السامية التي اعتادت كل ما هو رديء ويشع وسهل وأني.

ومن جانب آخر يمكن القول ان هذه الإحالات الكثيرة إلى عالم الطبيعة العزراء، ليست سوى محاولة، من الشاعر، للتمرد على ماضيهِ الشعري البعيد المثلث بالأيديولوجيا والشعارات السياسية، فهو في قصائد ديوانه الجديد يستبدل، كما يشير د.عابد اسماعيل،

قصائد الديوان الذي يستهله الشاعر بمقطع لفرناندو بيسوسا: "أومن بالعالم إيماني بأقحوانة" ليكتشف عن نزوعه نحو عدالة غائبة، تبحث عن عالم متخيل خال من الشرور والأثام، وتحاول أن ترسم فضاء صافياً تتسرب من زواياه أغاني الفرح وأناشيد الجمال، وليس تحقيق ذلك مستحيلاً، فالشاعر لا ينطلق من رؤية رومانسية حالمة، بل يبني هذا العالم الافتراضي من عناصر تحيط بنا ولا نلتفت إليها، هي عناصر بسيطة محسوسة، ومرئية، كالعشب، والزهرة، والقيم، وجدول الماء، وحفيف الشجر، ولون الفصول، وشدو طائر: "هيا، عيشوا/ذويوا الفولاذ لبعاب الورد/ واطحنوا حديد الديدابات بأسنان الصافير...".

وهو يدمع هذا التوجه بمقولة لجان كوكتو يدرجها في مستهل الديوان: "أريد أن أحب كيبوس، وأن أحب كشجرة".

بل هو قديم قدم الشعر والفن. شعراء كثر حملوا، وغرقوا في بحر الأمانى ثم أدركوا أن آمالهم السعيدة، وأحلامهم المؤجلة دائماً، تكاد تكون مستحيلة، فافتقروا بالكلمة المحلقة في عالم من الأثير كما "الأمير الجبر" لسانت اكرزوري، و"النبي" ليجران خليل جبران، ولعل أبو عفش بدوره يقر بذلك، بل يتساءل إلى متى يمكن للأرض أن تصمد أمام هذا الخراب: "هذه الأرض المثقلة بمرارها الخفيف/ من الدم/ والغصات/ وصليل العقاد، وحديد المحارير/وصلوات محتركي الله والحقيقية...، وطالما كانت الحياة كذلك فسيبقى الشاعر يحلم، ويحلم كما يؤكد أبو عفش في قصيدة بعنوان (أبناء أنفسهم): "تحت سقف الحياة، أو على عتبتها، يجلس الشعراء.../يذرفون الكلمات...كمَن يذرف صمتاً/ويملحون بإسهم بالدمع-/وبالألم يعيدون حياكة حصير الحياة المهترئة.../يحملون.../يحملون أنهم يحملون".

إن من عرف نزيه أبو عفش عن قرب لا بد له وأن يتساءل عن سر تلك المفارقة المتمثلة بأن روح هذا الشاعر تنطوي على سخرية مريرة لاذعة، فهو في حياته اليومية ينظر إلى الحياة بمنظار الكوميديا السوداء التي تصفع عن نفسها بكلمة سخرة، أو تعليق تهكمي، أو جملة قاسية لكن هذه الفكاهة، وتلك السخرية تحوّلان في القصصيدة إلى مفردات وجمل منضبطة يشغل أبو عفش عليها بجهد متواصلة، فتأتي القصيدة، لتكشف عن روح مسكونة بالألم والتوق إلى الرضا، ولترسم ملامح شاعر هاجسه الأوحده في الحياة هو كيف يكون المرء إنساناً يحس بالألم الأخرين، تغدو القصيدة، والحال كذلك، أشبه بمرثية تواسي الحياة والإنسان الهش المقهور. يقول في قصيدة (كتاب حياتنا): "لأننا نحن الذين صنعناه. وليس الله،/كتاب حياتنا الجميل/

ابراهيم حاح عدي

دمشق

بنبرة فاتحة ، هادئة

مسكونة بالوجع ، يمضي

الشاعر السوري نزيه أبو

عفش في ديوانه الجديد "ذاكرة

العناصر" الصادر ، أخيراً ، عن دار

المدى (دمشق ، ٢٠٠٥) ، نحو توثيق

الألم ، وتجويد الفجيعه مطولا

تجاوز ذم كشاف ، ليعالج راحة

الحياة بكل صخبها وصفاتها ، ويرثي

الإنسان ، فهي كل زمان ومكان في

ذلك ما تشهده الأرض من صراعات

وحروب ، ومجازر وأمصا رب فقدت

معها عناصر الطبيعة من طير

ونبات وحجر ذاكرتها البرينة الصافية

حينما كان الألم صافياً نقياً مثلما كان

الأمل صادقاً ، ومطاطا . يقول في

قصيدة ( ما قبل الأسبرين) : " فكر في

الأم ، مثلما كان مفكر أنجلو يفكر

في عذاب الخضر/ فكر في أحوال

النباتات ، فيجي ما يتألم الطائر/ وما

تشقاه البذرة/ وما يحلمه عرق

النبات المقطوع.../ فكر في العجلة

البتول ، تحت ميزان موتها ،/ تعصر

الهواء بعينها/ وتتوسل خانة أخيها

الجوار... .